

МЕБЕЛЕН ДИЗАЙН

ЮНИ / ЮЛИ 3 / 2007

цена 6 лв./€ 6.00

MD

MILANO 2007 / VIP ДИЗАЙН ОТ КАРИМ РАШИД / KARIM RASHID VIP DESIGN
ROLF BENZ / BALL-NOGUES STUDIO / DESIGNSPOTTER



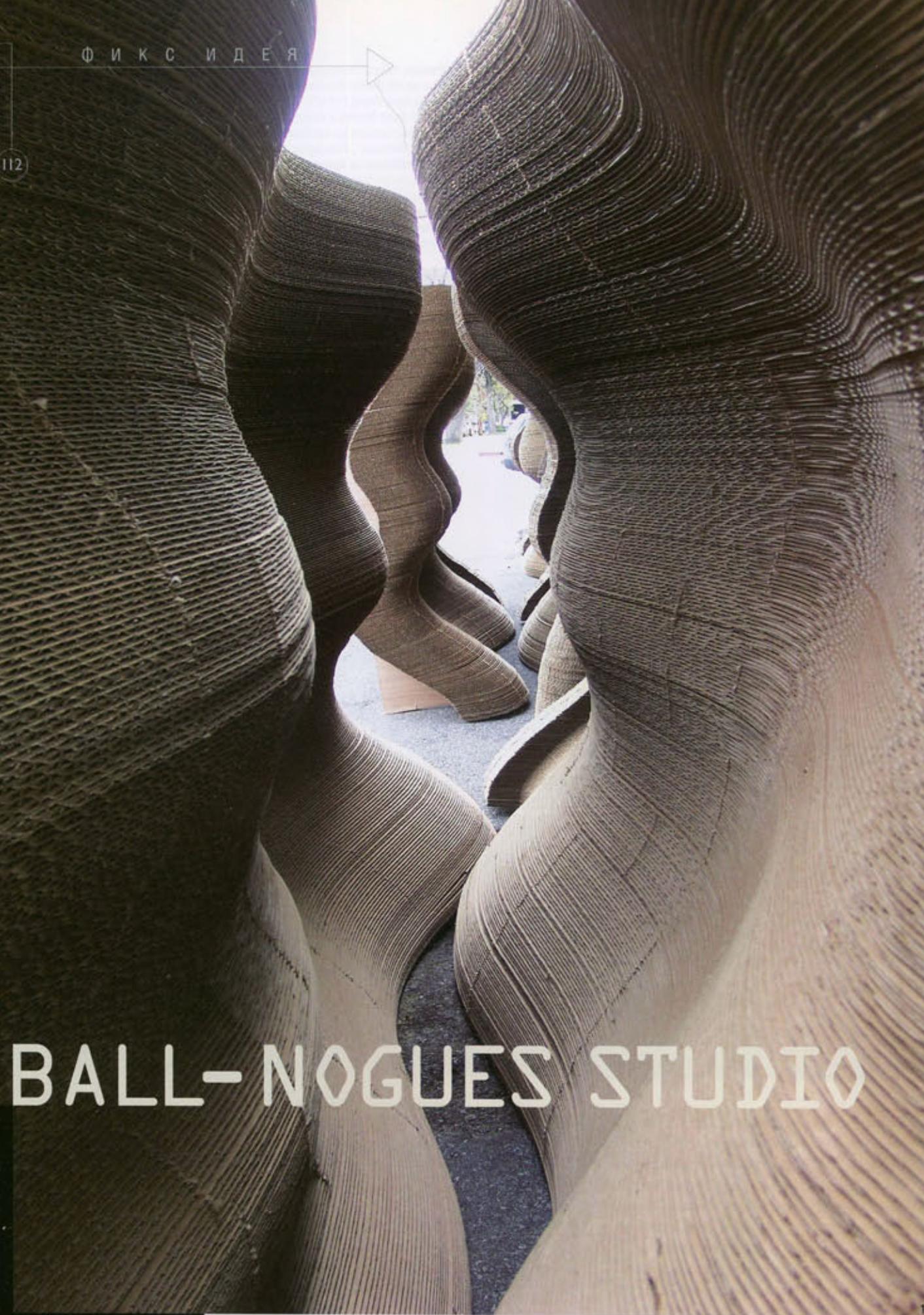
STEVEN HOLL

български
3



9 771312 646002

BALL-NOGUES STUDIO



1. Временна инсталация
Rip Curl Canyon
за галерията Rice
в Хюстън
Temporary installation Rip Curl
Canyon for Rice Gallery
in Houston
2. Талантливиите млади
архитекти Бенджамин Бол
и Гастон Ногус формират
своято студио
през 2005 година
Talented young architects
Benjamin Ball and Gaston
Nogus established their studio
in 2005

ИНТЕРАКТИВНАТА АРХИТЕКТУРА НА СТУДИО BALL-NOGUES

Формираното през 2005 година студио Ball-Nogues се състои от двама млади и много талантливи архитекти - Бенджамин Бол и Гастон Ногус, които обаче не упражняват професията си по традиционен начин. Те са представители на едно ново поколение творци, насочили вниманието си към концептуално проектиране на различни инсталации и временни обекти. Своеобразните им проекти са резултат на експериментирането с необичайни материали, разработването на нови методи за обработка и прилагането на архитектурни техники по нетипичен начин. Двамата се срещат като студенти в SCI-Arc (Институт по архитектура на Южна Калифорния), а по-късно работят заедно при прочутия Франк Гери. Ногус се занимава с продуктова дизайн в офиса на Гери, а Бол напуска, след като се дипломира и работи като сценограф за множество реклами клипове и филмови продукции, сред които трилогията „Матрицата“. В съвместната им дейност Ногус, популярен като „човекът, който може да построи всичко“, отговаря за процесите по реализация на проектите, а Бол изследва взаимовръзката между архитектура, изкуство и продуктова дизайн чрез моделиране и гигантско визуализиране на идеите.

Първият им проект Maximilian's Schell е съществен в двора на изследователския център за озеленяване и архитектура M&A (Материал и приложение) в Лос Анджелис през лятото на 2005 година. Ефектната вихрообразна конструкция представлява напрежната матрица, съставена от 504 елемента, изработени от милар, подсилен с преплетени влакна от найлон и кевлар. Детайлите, изразени прецизно със CNC машина, са свързани помежду си в три точки и съкаш засмукани от гравитационните сили на голяма черна дупка, формират подобен на торнадо навес. През деня той осигурява защита от падащи лъчи на калифорнийското слънце и хъръя интересни сенки, наподобяващи фрактални структури, а през нощта, гледан отвън, създава впечатляващ ефект с приликата си на гигантско светещо цвете.

Скоро след реализирането на Maximilian's Schell Франк Гери поканва Бол и Ногус да създадат оригинална сърда за представянето на нова линия бижута, проектирана за Tiffany&Co. След дълги месеци упорит труп за изследване на потенциалните конструктивни възможности на гофираното велапе те изпълняват елегантен декор, включващ огънати стени, мебели за почивка и бар.

Експериментите с картона обаче не приключват дотук. Водени от формообразуващите свойства на самия материал, през есента на 2006 година те правят временната инсталация Rip Curl Canyon, възложена от галерия Rice и Музея за изящни изкуства в Хюстън. С формата си на геологичен феномен съоръжението поощрява посетителите да го изследват, да се катерят, да се пързаят по наклонените плоскости, дори да полагат отгоре. Съкаш върху истински земен релеф, изпълнен обаче от картон. Осемтонната конструкция е изработена от 4 000 листа велапе, монтирани върху носещ скелет от прецизно изрязан и огънат шперплат. Създадени без определена цел, само с идеята да трансформират пространството, петте огънати „ленти“, формиращи Rip Curl Canyon, се простират по цялата дължина на галерията и създават внушителен пространствен ефект на релеф, получен при движение на земните пластове. Друг интересен проект на Бол и Ногус е инсталацията в Музея за съвременно изкуство в Лос Анджелис по повод празненството за откриване на Skin and Bones (паралелна практика за мода и архитектура). В буквална връзка с модата младите архитекти залагат на типични за изработката на облекло техники като десениране, шиене, плетене, граниране и други. С помощта на фирма производител на рибарски мрежи те създават сложна минималистична мрежеста структура, която служи като арматура за преплитане на множество разноцветни текстилни отпадъци. Макар и пръвствала само един ден, инсталацията прави срегата изключително атрактивна.

Последният проект на Ball-Nogues, които предстои да бъде показан пред публика на 21 юни, представя временно инсталация за музикалното събитие Warm Up, провеждащо се ежегодно в Центъра за съвременно изкуство P.S.1 в Куинс, Ню Йорк. Тъй наречения Liquid Sky („Ясно небе“) ще потопи посетителите в калейдоскоп от цветове и мотиви, получени от слънчевите лъчи, преминаващи през пищна структура от полупрозрачни цветни детайли, изработени от милар. Променяща се непрекъснато във времето, срегата ще предложи уникално изживяване за всеки човек. ■

Мирослава Петрова

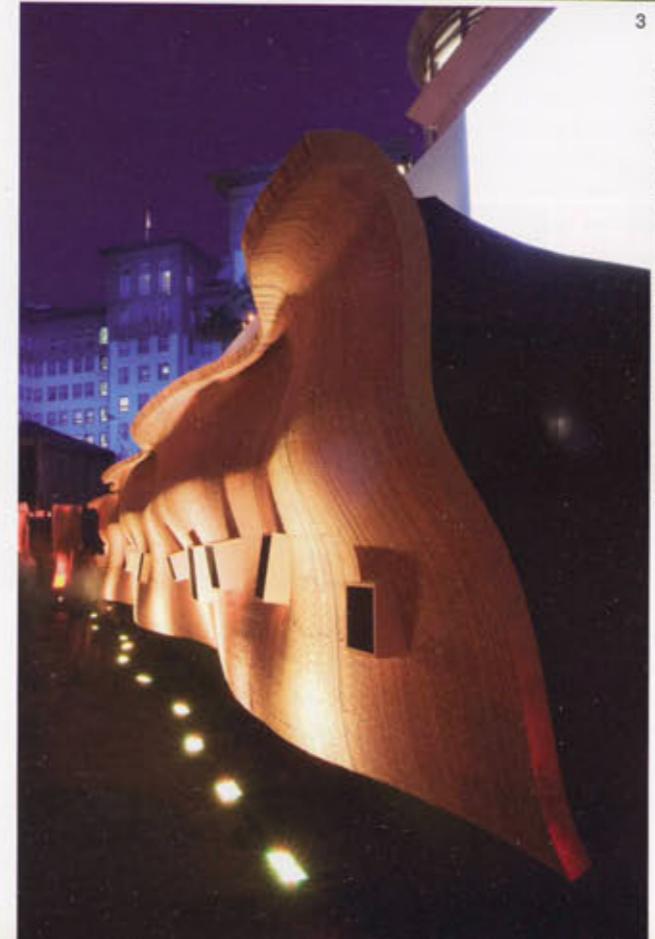


1. Атрактивния декор
Skin and Bones, реализиран
в Музея за съвременно
изкуство в Лос Анджелис

*Skin and Bones attractive décor
realized in the Museum
of Modern Art in Los Angeles*

2, 3, 4. Инсталацията,
проектирана
за представянето
на новата линия бижута
на Tiffany&Co, е изпълнена
изцяло от гофрирано
бумага

*The installation designed for
the presentation of the new jewel
collection of Tiffany&Co
is made entirely from corrugated
cardboard*





BALL - NOGUES' INTERACTIVE ARCHITECTURE

Set up in 2005 Ball-Nogues Studio is comprised of two young and very talented architects, Benjamin Ball and Gastone Nogues, who practice their profession in a non-conventional way. They are representatives of a new generation of architects who focus their attention on the conceptual design of various installations and temporary projects. Their original designs result from experimenting with unusual materials, developing new methods for processing and implementing architectural techniques in unorthodox ways. They met as students at SCI-Arc (Southern California Institute of Architecture) and later worked together for the famous Frank Gehry. Nogues was engaged in product design at Gehry's studio. Ball resigned after graduation and worked as a set designer for a number of commercials and film productions, among which the Matrix trilogy. In their work together Nogues, popular as the "guy who can build anything", is responsible for projects realization processes, whereas Ball explores the intersection of architecture, art and product design through modeling and digital visualization of ideas.

Their first project, *Maximilian's Schell*, was realized in the courtyard of the research center for landscape and architecture Materials and Application (M&A) in Los Angeles in the summer of 2005. The spectacular vortex construction was a tensile matrix comprised of 504 petals made of Mylar reinforced with bundled nylon and Kevlar fibers. The pieces, cut precisely with a CNC machine, were connected with one another at three points. As if warped by the gravitational force of a giant black hole they formed a tornado-like shelter. During the day it protected from the burning Californian sun and threw interesting shadows resembling fractal structures, while in the evening created an impressive effect of a gigantic luminous flower if observed from the outside.

Soon after the realization of *Maximilian's Schell*, Frank Gehry invited Ball and Nogues to create an original environment for the presentation of a new line of jewelry, designed for Tiffany & Co. After long months of hard work, exploring the potential constructive possibilities of corrugated cardboard, they constructed an elegant setting comprising curved walls, lounge furniture and a bar.

Nevertheless experimentation with cardboard continued. Led by the form building qualities of the material itself, in the autumn of 2006 they made *Rip Curl Canyon* temporary installation, commissioned by the Rice Gallery and the Museum of Fine Arts in Houston. Resembling a geological phenomenon, the setting encouraged visitors to investigate, climb and slide on the slopes, even lie on top of it. As if on real earth relief, only made of cardboard. The eight-ton structure was made from 4 000 cardboard sheets, mounted on a framework made of precisely cut bent plywood. Created with no definite purpose but to transform space, the five flowing "ribbons" shaping *Rip Curl Canyon* extended along the gallery and produced an impressive spatial effect similar to relief obtained from seismic shifts of earth layers.

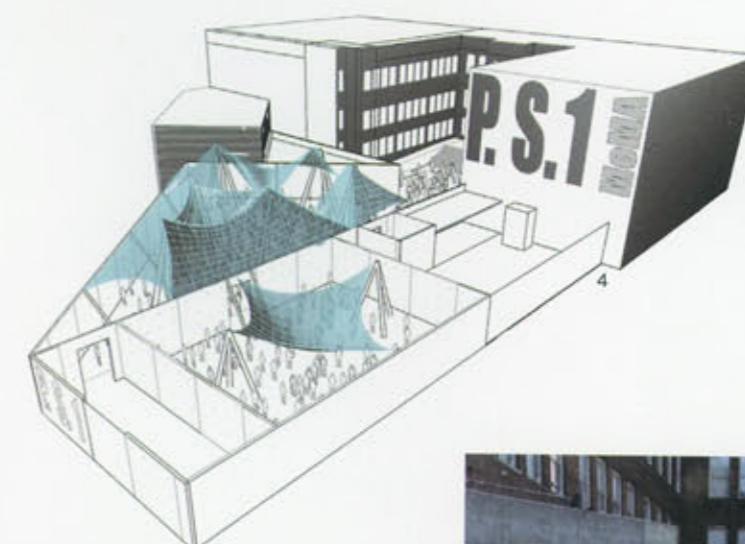
Another interesting project by Ball and Nogues was the installation at the Museum of Contemporary Art in Los Angeles made for the opening night fete of *Skin and Bones*, parallel practice for fashion and architecture. In literal connection with fashion the young architects chose typical techniques for garment production like patterning, sewing, knitting, draping and so on. With the help of a company producing fishing nets they created a complex minimal net structure serving as an armature for interweaving many colourful waste textiles. Although it existed only one day, the installation rendered the environment extremely attractive.

Ball-Nogues' latest project that will be presented in public on 21st June is a temporary installation for Warm Up musical event, held annually at the Centre for Contemporary Art P.S.1. in Queens, New York. The so called *Liquid Sky* will immerse visitors in a kaleidoscope of colours and patterns, obtained from the sun rays penetrating through a magnificent structure made from translucent stained Mylar pieces. Constantly changing in time, the environment will offer a unique experience to all of us. ■



1, 2, 3, 4. Инсталацията *Rip Curl Canyon* е изработена от 20 000 листа картон, които формират нагънат триизмерен релеф, приканващ посетителите да сътъпят върху него. *Rip Curl Canyon* installation was made of 20 000 sheets of industrially cut cardboard combined to form a twisting solid landscape, inviting visitors to walk on it.





1, 2, 3. Наподобяващ истинско торнадо Maximilian's Schell е оригинален проект за навес, изработен от милиар Resembling a real tornado, Maximilian's Schell is an original design for a shelter made by milar
4, 5, 6. Liquid Sky - последният проект на архитектурното студио, Спечатлява с непрекъснато променящите се цветове и мотиви
Liquid Sky, the latest project by the architectural studio, impresses with constantly changing colours and patterns.